

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
Кафедра теоретического и славянского литературоведения

Цзюй Хунянь

**КИТАЙСКАЯ И РОССИЙСКАЯ СЕТЕВАЯ ЛИТЕРАТУРА  
ФАНТАСТИЧЕСКИХ ЖАНРОВ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ**

Аннотация к магистерской диссертации  
специальность 1-21 80 10 Литературоведение

Научный руководитель  
Шамякина Славяна Вячеславовна,  
кандидат филол. наук

Минск, 2020

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Ключевые слова:** СЕТЕВАЯ ЛИТЕРАТУРА, ИНТЕРНЕТ-ЛИТЕРАТУРА, ОНЛАЙН-ЛИТЕРАТУРА, ФАНТАСТИКА, ЖАНР, КИТАЙСКАЯ СЕТЕВАЯ ЛИТЕРАТУРА, РОССИЙСКАЯ СЕТЕВАЯ ЛИТЕРАТУРА

**Объектом исследования** в магистерской диссертации является сетевая литература фантастических жанров. **Предмет исследования** – российская и китайская фантастическая сетевая литература в сравнительном аспекте.

**Цель** диссертационного исследования – компаративистское изучение российской и китайской сетевой литературы фантастических жанров.

**Задачи** исследования:

- изучить историю развития, характеристики и особенности сетевой литературы как особого вида литературной деятельности;
- проследить историю становления и развития китайской и российской сетевой литературы;
- рассмотреть особенности фантастических жанров на примере произведений, публикуемых в китайском и русскоязычном секторах Интернета;
- провести сравнительный анализ характеристик китайской и российской сетевой литературы фантастических жанров.

**Основные научные результаты исследования:**

1. Сетевая литература является специфической формой существования литературы в Интернете, использующей возможности современных информационных технологий. История её развития как в мировом пространстве, так и в Китае и России, началась в 90-е годы XX века. При этом к настоящему времени китайская онлайн-литература, по сравнению с российской, достигла более значительных успехов как в плане коммерческого продвижения, так и популяризации за пределами Китая. Так, на основе китайских сетевых произведений сняты многочисленные фильмы и телесериалы, созданы мультипликационные произведения-анимэ и комиксы-манга. Также китайская Интернет-литература получила популярность в других странах, активно переводится на другие языки, в том числе и на русский. Подобных тенденций в отношении российской онлайн-литературы, к сожалению, пока не наблюдается.

2. Сетевая литература имеет как достоинства, так и недостатки. Так, к первым можно отнести её демократичность, широчайшие за всю историю человечества возможности для творческой самореализации представителей самых разных слоёв населения, а также высокую скорость написания, публикации и распространения произведений, повышенные возможности

коммуникации и сотворчества между писателями и читателями, синтез с другими формами искусства. Недостатками онлайн-литературы являются низкий художественный уровень большинства произведений, непрофессионализм писателей, отсутствие должного редактирования текста, наличие аморальных мотивов во многих произведениях, незащищённость авторских прав писателей.

3. В китайской сетевой литературе одними из самых популярных являются такие жанры как Сянься, путешествия во времени, фанфикшен. В российской онлайн-литературе наблюдается большое разнообразие жанров, но самыми популярными у писателей и читателей являются жанры фэнтези; альтернативная история, научная фантастика.

4. Общими тенденциями в китайской и российской фантастических сетевой литературах являются: большая популярность фантастических жанров, наличие некоторых идентичных жанров (фанфикшен, попаданчество и др.), написание произведений в основном молодыми авторами, большое количество авторов-женщин, отсутствие широкого общественного признания сетевой литературы более взрослой аудиторией. Различия между сетевыми литературами двух стран заключаются в наличии специфических жанров, основанных на национальной культуре (например, жанр Сянься в Китае, «славянское фэнтези» в России), большая популярность и коммерческий успех китайской литературы, но при этом лучшая представленность российской литературы в международных социальных сетях; более значительное влияние традиционной религии на китайскую Интернет-литературу.

В диссертации используются следующие методы научного исследования: описательный, сравнительный, сравнительно-исторический (компаративистский), культурно-исторический.

Магистерская диссертация состоит из «Введения», «Общей характеристики работы», двух глав, «Заключения» и «Списка использованных источников». Общий объём работы составляет 84 страницы. Библиография включает 71 источник.

## GENERAL DESCRIPTION OF WORK

**Keywords:** NETWORK LITERATURE, INTERNET LITERATURE, ONLINE LITERATURE, FANTASY, GENRE, CHINESE NETWORK LITERATURE, RUSSIAN NETWORK LITERATURE

The **object of study** in the master's thesis is the network literature of fantastic genres. The **subject of the study** is the Russian and Chinese fantastic network literature in a comparative aspect.

The **purpose** of the dissertation research is a comparative study of Russian and Chinese online literature of fantastic genres.

### **Research Objectives:**

- to study the history of development, characteristics and characteristics of online literature as a special type of literary activity;
- trace the history of the formation and development of Chinese and Russian online literature;
- consider the features of fantastic genres on the example of works published in the Chinese and Russian-speaking sectors of the Internet;
- conduct a comparative analysis of the characteristics of Chinese and Russian network literature of fantastic genres.

The main scientific **findings** obtained in the work:

1. Online literature is a specific form of the existence of literature on the Internet, using the capabilities of modern information technology. The history of its development both in world space, and in China and Russia, began in the 90s of the twentieth century. At the same time, to date, Chinese online literature, compared to Russian, has achieved more significant successes both in terms of commercial promotion and popularization outside of China. So, on the basis of Chinese network works, numerous films and television series were shot, animated works and manga comics were created. Also, Chinese Internet literature has gained popularity in other countries, is actively being translated into other languages, including Russian. Unfortunately, no such trends have yet been observed with respect to Russian online literature.

2. Network literature has both advantages and disadvantages. So, the first can be attributed to its democratic nature, the broadest opportunities in the entire history of mankind for creative self-realization of representatives of various sectors of the population, as well as the high speed of writing, publishing and distribution of works, increased opportunities for communication and co-creation between writers and readers, synthesis with other forms of art. The disadvantages of online literature are the low artistic level of most works, the lack of professionalism of

writers, the lack of proper editing of the text, the presence of immoral motives in many works, and the insecurity of authors' copyrights.

3. In Chinese online literature, some of the most popular are genres such as Xianxia, time travel, fan fiction. There is a wide variety of genres in Russian online literature, but the most popular among writers and readers are fantasy genres; alternative history, science fiction.

4. The general trends in Chinese and Russian science fiction online literature are: the great popularity of science fiction genres, the presence of some identical genres (fanfiction, popadanstvo, etc.), writing works mostly by young authors, a large number of female authors, the lack of wide public recognition of online literature more adult audience. The differences between the network literature of the two countries are in the presence of specific genres based on national culture (for example, the Xianxia genre in China, “Slavic fantasy” in Russia), the Chinese literature is very popular and commercial, but the Russian literature is better represented in international social networks; the greater influence of traditional religion on Chinese Internet literature.

The following research methods are used in the dissertation: descriptive, comparative, comparative-historical (comparative), cultural-historical.

The work includes an Introduction, General characteristics of the work, two chapters, Conclusions. Volume of work: 79 pages. Bibliography contains 71 items.